



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 1. Juni 2017, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 17.05.2017

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP): Veranstaltungen des Gemeinderates zur Energievorlage im Kino Rex: Sachliche Information oder unerlaubte Behördenpropaganda mit Steuermitteln? (GuB)	2017.SR.000121
2. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP): Gemeinderätliche Information zur Energievorlage im Kino Rex: Fragen zu den Kosten und zum Vorgehen (SUE)	2017.SR.000120
3. Kleine Anfrage Luzius Theiler (GPB-DA): Wieviel Steuergelder für die Tour de Suisse? Wann kommt der Nachkredit? (SUE)	2017.SR.000124
4. Kleine Anfrage Matthias Egli (GLP): Finanzplan und Rechnungsergebnisse – Gründe für systematische Abweichungen (FPI)	2017.SR.000123
5. Keine Anfrage Fraktion FDP/JF (Bernhard Eicher, FDP): Liegenschaft Feuerwehrkaserne: Zeitlicher Fahrplan (FPI)	2017.SR.000122
6. Erneuerung Lichtsignalanlage Monbijou-/Kapellenstrasse: Projektierungs- und Ausführungskredit (PVS: Sutter / TVS: Wyss) <i>verschoben vom 11.05.2017</i>	2016.TVS.000161

- |                                 |  |                 |
|---------------------------------|--|-----------------|
| 7.                              | Teilerneuerung Lichtsignalanlage Monbijou-/Eigerstrasse: Projektierungs- und Ausführungskredit<br>(PVS: Mettler / TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 11.05.2017</i>   | 2016.TVS.000162 |
| 8.                              | Speicherkanal Wankdorf - Aare: Teilsanierung; Ausführungskredit<br>(PVS: Kruit / TVS: Wyss)  | 2017.TVS.000063 |
| 9.                              | Motion Christa Ammann (AL): Für einen werbefreien öffentlichen Grund;<br><i>Ablehnung</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 11.05.2017</i>   | 2015.SR.000007  |
| 10.                             | Motion Fraktion SP (Stefan Jordi/Annette Lehmann, SP): Mehr Sicherheit für Kinder und Jugendliche beim Spitalackerschulhaus! Endlich Massnahmen umsetzen; <i>Punkt 1 Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht/Punkt 2 und 3 Annahme</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 11.05.2017</i> | 2014.SR.000330  |
| 11.                             | Postulat Fraktion FDP (Mario Imhof, FDP): Behinderung der Zu- oder Durchfahrt von Blaulichtorganisationen durch ideologische Stauproduktion;<br><i>Ablehnung</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 11.05.2017</i>  | 2014.SR.000290  |
| 12.                             | Interpellation Alexander Feuz (SVP), Luzius Theiler (GPB-DA), Bernhard Eicher (FDP): Prüfung neuer Alternativen im öV: „Wotti nid, de chani nid?“<br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 11.05.2017</i>   | 2015.SR.000059  |
| 13.                             | Interfraktionelle Interpellation SP, GFL/EVP, GB/JA! (Gisela Vollmer, SP/Lukas Gutzwiller GFL/Franziska Grossenbacher GB/Luzius Theiler, GPB-DA): Raum Bolligenstrasse/Wankdorf. Noch mehr Strassenflächen?<br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 11.05.2017</i>   | 2015.SR.000100  |
| <b>spätestens<br/>20.30 Uhr</b> | 14. Integrierter Aufgaben- und Finanzplan (IAFP) 2018 - 2021<br>(FD: Frauchiger / FPI: Aebersold)<br><i>(vgl. beiliegender Ablaufplan)</i>   | 2015.FPI.000072 |
|                                 | 15. Motion Fraktion GB/JA! (Seraina Patzen, JA!): Zwischennutzungen statt Leerstand; Ablehnung/Annahme als Postulat und gleichzeitig Prüfungsbericht<br>(FPI: Aebersold)<br><i>verschoben vom 09.03.2017</i>   | 2015.SR.000032  |

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 16. | Motion Fraktion FDP (Bernhard Eicher/Christoph Zimmerli, FDP): Aufwertung der Brückenbogen (Eisenbahnviadukt) bei der Schützenmatte; <i>Ablehnung/Annahme als Postulat</i><br>(FPI: Aebersold) | 2015.SR.000092 |
| 17. | Postulat Fraktion SP (Stefan Jordi/Peter Marbet, SP): Ausgabenkosten einsparen statt Dienstleistungen abbauen; <i>Annahme</i><br>(FPI: Aebersold)  | 2015.SR.000223 |

Bern, 17. Mai 2017

Dr. Christoph Zimmerli  
Stadtratspräsident

Versand Prüfungsberichte:

- Postulat Fraktion GB/JA! (Regula Bühlmann, GB): Mahlzeiten 2: Lokal essen in Berner Kinderbetreuung (2015.SR.000099)
- Postulat Christa Ammann (AL), Luzius Theiler (GPB-DA), Rolf Zbinden (PdA): Gewährleistung der Sicherheit und Überprüfbarkeit der Auszählung bei Wahlen und Abstimmungen. Einsetzung einer verwaltungsexternen Kommission (2015.SR.000194)

## **Beratung IAFP 2018-2021: Ablaufplan**

### **Stadtratssitzung vom 1. Juni 2017 (20.30 Uhr)**

- |  |                 |
|--|-----------------|
| <b>1 Grundsatzdebatte</b>  | <b>Redezeit</b> |
| Referent/in Finanzdelegation   | 15 Minuten      |
| Fraktionserklärungen   | 8 Minuten       |
| Einzelvoten  | 3 Minuten       |
| Gemeinderat Michael Aebersold  | 15 Minuten      |
| <b>2 Detailberatung</b>  | <b>Redezeit</b> |
| Behandlung der von der Finanzdelegation, den Sachkommissionen,<br>Fraktionen und Ratsmitgliedern eingereichten Planungserklärungen<br>pro Direktion bzw. Dienststelle: |                 |
| Antragsteller/in (Begründung)  | 3 Minuten       |
| Einzelvoten  | 2 Minuten       |
| <b>3 Beschlussfassung</b>  |                 |
| Fortlaufende Abstimmung über die vorliegenden Planungserklärungen im Rahmen<br>der Detailberatung  |                 |
| Abstimmung über Antrag GR: Kenntnisnahme IAFP 2018-2021  |                 |

Bern, 17. Mai 2017